Localizando los ODS y la Agenda 2030

Cuestionario sobre el rol de los Gobiernos Locales y Regionales y sus Asociaciones



**Nombre de su organización (municipalidad, región, asociación nacional, otro gobierno local, etc):**

**Director ejecutivo (si la información estuviera disponible):**

**Persona que responde al cuestionario:**

**Posición:**

Correo electrónico:

**Teléfono o dirección de Skype:**

Por favor devuelva este cuestionario completado – preferentemente antes del 15 de abril de 2019 – a: [gold@uclg.org](mailto:gold@uclg.org), copia a [Nathalie.noupadja@ccre-cemr.org](mailto:Nathalie.noupadja@ccre-cemr.org) (para Europa)

INTRODUCCIÓN

Durante los últimos años, diversos compromisos han sido adoptados en el marco de Naciones Unidas para promover una política global de desarrollo sostenible, tales como la Agenda 2030, la Nueva Agenda Urbana, el Acuerdo de París o el Marco de Sendai para la Reducción de Riesgo de Desastres.

Este cuestionario se refiere en concreto al conocimiento, concienciación e implementación de la Agenda 2030 y sus 17 ODS a nivel local. El propósito de este cuestionario es ayudar al *Global Taskforce* de Gobiernos Locales y Regionales en la elaboración del informe acerca del rol de los gobiernos locales y regionales en la localización de los ODS: esta información será compartida en el próximo Foro Político de Alto Nivel - el principal foro de las Naciones Unidas para el seguimiento y la revisión de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible - que tendrá lugar en Julio de 2019 en Nueva York.

Al mismo tiempo, este cuestionario está diseñado para ayudar a los gobiernos locales y regionales y sus organizaciones y redes a compartir conocimiento, recopilar información y desarrollar sus propios métodos de reporte, así como a contribuir a los debates nacionales y procesos de monitoreo de los ODS y las demás agendas.

Muchos ODS tienen que ver con actividades que los gobiernos locales y regionales realizan como parte de su trabajo cotidiano (educación, salud, agua y saneamiento, prevención de desastres naturales, sostenibilidad medioambiental, mitigación y adaptación al cambio climático, entre otras). Aunque tal vez sin ser conscientes de ello, los gobiernos locales han estado llevando a cabo acciones para implementar los ODS durante años.

El cuestionario es particularmente importante para los gobiernos locales de los 51 países que se han comprometido a presentar sus Informes o Exámenes Nacionales Voluntarios al Foro Político de Alto Nivel en 2019:

* **África** (18): Argelia, Burkina Faso, Camerún, Chad, Costa de Marfil, Eritrea, eSwatini, Ghana, Islas Mauricio, Lesotho, Mauritania, República Centroafricana, República del Congo, Ruanda, Sierra Leona, Sudáfrica, Tanzania, Túnez
* **Asia-Pacífico** (11): Camboya, Filipinas, Fiyi, Indonesia, Nauru, Nueva Zelandia, Pakistán, Palaos, Timor del Este, Tonga, Vanuatu
* **Eurasia** (4): Azerbaiyán, Kazakstán, Mongolia, Turkmenistán
* **Europa** (7): Bosnia y Herzegovina, Croacia, Francia, Islandia, Liechtenstein, Serbia, Reino Unido
* **América Latina** (5): Brasil, Chile, El Salvador, Guatemala, Guyana
* **MEWA** (5): Iraq, Kuwait, Omán, Turquía (Israel va a reportar a la ONU, pero no forma parte de la sección CLGU MEWA)
* **América del Norte** (1): Santa Lucia

Esta lista, junto con la lista de los 102 países que ya han reportado entre 2016 y 2018 está disponible en la página web del Foro Político de Alto Nivel: <https://sustainabledevelopment.un.org/hlpf>

El cuestionario incluye 25 preguntas cerradas obligatorias y 4 cuadros de preguntas abiertas divididas en 4 secciones:

1. Conocimiento de las Agendas Globales (3 preguntas)

2. Contexto nacional para la implementación y el monitoreo de la implementación de los ODS (12 preguntas

3. Aplicación práctica de los ODS (6 preguntas)

4. Acciones de los gobiernos locales y regionales y sus asociaciones para apoyar la implementación y el monitoreo de los ODS (9 preguntas)

Si necesitara cualquier apoyo para contestar el cuestionario, por favor contáctenos en: [gold@uclg.org](mailto:gold@uclg.org) o a [nathalie.noupadja@ccre-cemr.org](mailto:nathalie.noupadja@ccre-cemr.org)

Cuestionarios similares fueron difundidos en 2017 y 2018. Las respuestas recopiladas y analizadas fueron presentadas en los informes *Hacia la localización de los ODS*, presentada a la ONU durante los Foros Políticos de Alto Nivel de los años precedentes.

Los principales resultados de los cuestionarios revelan los gobiernos locales y regionales han sido involucrados en los mecanismos nacionales de coordinación y seguimiento de la implementación de los ODS en 39 países (de los 99 analizados). El grado de participación, sin embargo, no ha sido homogéneo y depende significativamente del contexto nacional.

1. Conocimiento de las agendas globales
2. ¿Está usted familiarizad@ y/o involucrad@ en la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (Agenda 2030)?

⃝ No estoy familiarizad@ con los Objetivos de Desarrollo Sostenible

⃝ Soy consciente de la existencia de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, pero no estoy familiarizad@ con los detalles

⃝ Utilizo los Objetivos de Desarrollo Sostenible a modo de referencia, pero no son prioritarios en mi trabajo

⃝ Alineo mis prioridades de trabajo con los Objetivos de Desarrollo Sostenible

1. ¿Está usted familiarizad@ y/o involucrad@ en la implementación de otras agendas globales?

⃝ No estoy familiarizad@ con ninguna de las otras agendas globales o regionales  
⃝ Soy consciente de su existencia, pero no estoy segur@ de qué relación tienen con mi trabajo  
⃝ En mi trabajo político, utilizo algunas de estas agendas como referencia  
⃝ He integrado las agendas en mi trabajo diario

1. ¿Cuán familiarizada y/o involucrada con la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible dirías que está su institución?  
   ⃝ Muy pocas personas dentro de la institución saben qué son los Objetivos de Desarrollo Sostenible  
   ⃝ Muchas personas han oído hablar de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, pero no son conscientes de su importancia  
   ⃝ La mayoría de nuestro personal es consciente de la existencia de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y a menudo los referencian, pero no son considerados como importantes en nuestro trabajo  
   ⃝ Los Objetivos de Desarrollo Sostenible son muy conocidos dentro de nuestra institución y empleados en nuestras estrategias
2. La coordinación del trabajo sobre los ODS está a cargo de:

⃝ El área de relaciones internacionales

⃝ El área de medio ambiente

⃝ La dirección general

⃝ Un equipo que reúne personal de varias áreas o direcciones

⃝ Varios o todos los servicios

⃝ Otros ……………………………………………………………

1. Contexto nacional para la implementación y el monitoreo de los ODS

II.A.  *¿Qué acciones está llevando a cabo el gobierno nacional de su país para implementar los ODS?*

1. ¿Existen en tu país un una estrategia o plan nacional para implementar los ODS y/o las otras agendas globales?

Sí ⃝ No ⃝ (si no, vaya a la pregunta 6)

* 1. Si existe esa estrategia o plan, ¿se menciona allí la necesidad de apoyar a los gobiernos locales o regionales para impulsar su implementación a nivel local?  
     Sí ⃝ No ⃝

1. ¿Su institución fue consultada por el gobierno (central/federal) para el diseño, implementación o monitoreo de estas estrategias nacionales?

Sí ⃝ No ⃝

II.B. *Presentación de Informes o Exámenes nacionales al Foro Político de Alto Nivel y la participación de los Gobiernos Locales y Regionales*

1. ¿Su país va a presentar un Informe o Examen Voluntario al Foro Político de Alto Nivel de Naciones Unidas (FPAN) en 2019?

Sí ⃝ No ⃝ (si no, vaya a la pregunta 8)

* 1. Si sí, ¿ha sido su institución informada e involucrada en el proceso de elaboración del Informe o Examen Nacional Voluntario?

Sí ⃝ (si sí, vaya a la pregunta 7.1) No ⃝

1. Si su país presentó un Informe al FPAN en años anteriores (2016-2018), ¿fue su institución invitada a contribuir?

Sí ⃝ No ⃝ (si no, vaya a la pregunta 9)

8.1 Si la respuesta es sí, fue su institución invitada a:

*[Puede escoger más de una respuesta]*

⃝ Formar parte de la unidad de preparación del reporte designada por el gobierno nacional, así como del proceso de elaboración del Informe Nacional Voluntario (fuerte implicación)

⃝ Presentar su propia contribución al Informe Nacional Voluntario (ej. qué acciones están llevando a cabo los Gobiernos Locales y Regionales para implementar los ODS) (gran implicación)

⃝ Participar en reuniones bilaterales (entre su institución o autoridades locales y la unidad de reporte (implicación alta/moderada)

⃝ Participar en conferencias y/o talleres nacionales/regionales para debatir el Informe Nacional Voluntario (implicación moderada)

⃝ Contestar una encuesta/cuestionario (implicación moderada)

⃝ Participar en talleres ocasionales, con limitadas posibilidades de contribuir al Informe Nacional Voluntario final (implicación débil)

⃝ Asistir a la presentación del Informe Nacional Voluntario una vez f (implicación débil)

⃝ Otra respuesta: …………………………………………………

1. Si su país no presenta informe al FPAN en 2019, ¿está su gobierno central elaborando algún informe acerca del progreso en la implementación de los ODS para propósitos nacionales?

Sí ⃝ No ⃝ (si no, vaya a la pregunta 10)

* 1. Si sí, ¿ha sido su institución invitada a colaborar en la elaboración de dicho informe?

Sí ⃝ No ⃝

*Box 1. Comentarios generales acerca de la sección “II. Contexto nacional para la implementación y el monitoreo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible”*

*¿Considera que su participación en el proceso de reporte fue adecuada? ¿Fueron sus contribuciones tomadas en consideración en la elaboración del Informe Nacional Voluntario u otros informes nacionales? [Use todo el espacio que necesite para contestar]*

*II.C Participación de los Gobiernos Locales y Regionales en los mecanismos de coordinación y seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y su impacto en el contexto institucional*

En la mayoría de países, los gobiernos nacionales han creado mecanismos institucionales específicos (ej. comisiones de alto nivel, comités inter-ministeriales…) o reforzado algunos previamente pre-existentes (ej. consejos nacionales para el desarrollo sostenible o agencias de planeamiento nacionales) para mejorar la coordinación y el seguimiento de la implementación de los ODS. Generalmente, estos mecanismos son diferentes de las unidades a cargo de preparar los informes para el Foro Político de Alto Nivel. En algunos casos, los Gobiernos Locales y Regionales han sido invitados a participar de estos mecanismos institucionales (ej. con estatus permanente o consultativo, participando en comisiones técnicas, ocasionalmente, etc).

10. ¿Ha instaurado su gobierno nacional algún mecanismo institucional para garantizar la coordinación y el seguimiento de la implementación de los ODS?

Sí ⃝ No ⃝ (Si no, vaya a la pregunta 11)

10.1 Si la respuesta es sí: ¿su institución o algún representante de los Gobiernos Locales y Regionales ha sido invitado a participar de estos mecanismos?

Sí ⃝ No ⃝

1. ¿Estos mecanismos de coordinación o las estrategias de implementación de los ODS han producido algún cambio en la relación entre los niveles de gobierno y/o en las políticas nacionales hacia los gobiernos locales y regionales?  
   Sí ⃝ No ⃝

*Box 2. Por favor proporcione más información sobre estos mecanismos de coordinación, sobre el papel de las autoridades locales y regionales y los cambios producidos en el diálogo entre los diferentes niveles de gobierno. Si es posible, proporcione ejemplos de cambios políticos, reformas y / o iniciativas que refuercen el papel de los gobiernos locales y regionales en la implementación o "localización" de los ODS.*

*[Use tanto espacio como sea necesario para contestar]*

1. Iniciativas de los Gobiernos Locales y Regionales y de sus asociaciones para apoyar la implementación y el monitoreo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

III.A *Concienciación, compromisos y actividades llevadas a cabo por Gobiernos Locales y Regionales y sus asociaciones*

1. ¿Ha adoptado su institución algún documento político sobre la implementación de los ODS u otras agendas globales (e.g. declaraciones, hojas de ruta, etc)?

Sí ⃝ No ⃝

1. ¿Ha promovido su institución actividades (ej. campañas, conferencias, talleres, etc…) para apoyar la implementación de los ODS y su difusión entre gobiernos locales?   
     
   Sí ⃝ No ⃝

*Box 3. Por favor describa las iniciativas o actividades llevadas a cabo por su institución durante el último año para concienciar e involucrar a los Gobiernos Locales y Regionales o la población en los procesos de implementación de los ODS (por favor, añada cualquier referencia web que considere necesaria si ésta estuviera disponible).*

*[Use todo el espacio que necesite para contestar a la pregunta]*

1. ¿Conoce alguna otra iniciativa que esté siendo llevada a cabo en su país para dar a conocer o apoyar a los Gobiernos Locales y Regionales en la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y otras agendas globales?  
     
   Sí ⃝ No ⃝ (si no, vaya a la pregunta 15)

14. 1 Si sí, ¿Quiénes han impulsado estas iniciativas?

⃝ El gobierno nacional

⃝ Instituciones internacionales o donantes

⃝ Asociaciones o redes internacionales de Gobiernos Locales y Regionales

⃝ ONGs o fundaciones

⃝ Otra respuesta: ...............................................................

III.B. *Monitoreo e informes sobre la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible a nivel local*

1. ¿Conoce usted alguna iniciativa para monitorear y desarrollar informes sobre la implementación de los ODS en alguna ciudad, región o municipio de su país?

Sí ⃝ No ⃝

1. ¿Existe alguna iniciativa en su país para desarrollar indicadores o recoger datos a nivel local para el monitoreo de los ODS?

Sí ⃝ No ⃝

1. ¿Está su institución interesada en trabajar sobre indicadores o en alguna iniciativa para monitorear la implementación de los ODS a nivel local?

Sí ⃝ No ⃝

*III.C Implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible*

1. ¿Conoce usted proyectos o iniciativas para apoyar el alineamiento de los planes de desarrollo local con los ODS o para asegurar la implementación de los mismos?  
   Sí ⃝ (Si sí, por favor describa la iniciativa en el Box 4) No ⃝
2. ¿Cuáles cree usted que son los principales desafíos a los que se enfrentan los Gobiernos Locales y Regionales para implementar los ODS y las otras agendas globales?

Por favor, seleccione no más de 5 opciones y ordénelas del 1 (mayor importancia) al 5 (menor importancia):

⃝ El acceso a la información es limitado

⃝ El apoyo de los gobiernos nacionales es insuficiente

⃝ Poca coordinación multinivel

⃝ El interés o la concienciación local es escasa (ej. los Gobiernos Locales y Regionales no entienden los ODS, no los encuentran importantes, los consideran como una nueva carga o no adaptados a las prioridades locales)

⃝ Los recursos humanos y las capacidades son insuficientes

⃝ Los recursos financieros son insuficientes⃝ Se necesitan reformas legales e institucionales para empoderar a los Gobiernos Locales y Regionales

⃝ Otra respuesta: ……….............................................................

*Box 4. Por favor, mencione algunos ejemplos de Gobiernos Locales y Regionales que estén desarrollando iniciativas para alinear los planes de desarrollo local con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, para asegurar el monitoreo y reporte, o bien que hayan desarrollado indicadores locales para monitorear los ODS a nivel local. [Use todo el espacio que necesite para contestar a la pregunta]*

1. Del compromiso político a la práctica
2. ¿Cómo gestiona su organización las conexiones entre los ODS y su enfoque transversal?

⃝ Se han creado métodos de coordinación inter-departamental dentro de su organización

⃝ Se han desarrollado actividades conjuntas con actores externos (universidades, think tanks, etc.)

⃝ La organización ha decidido centrar el trabajo en uno/solo algunos ODS

⃝ No se ha establecido una estrategia al respecto

1. ¿Cómo gestiona su organización las dimensiones externa e interna de los ODS??

⃝ Desarrollando partenariados internacionales entre ciudades

⃝ Participando de redes y forums europeos/internacionales (participando en eventos, campañas...)

⃝ Colaborando con expertos o funcionarios internacionales

⃝ Colaborando con compañeros de otros departamentos en función de los temas

⃝ Reforzando las actividades de incidencia política con respecto al gobierno nacional

⃝ No se ha establecido una estrategia al respecto

⃝ No lo sé / no estoy segur@

1. ¿Hasta qué punto diría que el marco creado por los ODS ha ayudado a su organización a desarrollar sus partenariados?

⃝ Ayuda a establecer partenariados internacionales

⃝ Mejora la cooperación con redes Europeas e internacionales

⃝ Permite trabajar con actores externos (universidades, think tanks...)

⃝ Refuerza la colaboración con el gobierno nacional

⃝ El marco no afecta los partenariados de mi organización

⃝ Otra respuesta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Hasta ahora, su organización ha estado trabajando con los ODS para:  
   (por favor, seleccione tantas opciones como precise)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Objetivos/ Receptores* | Concienciar | Dessarollar un marco de acción para la sostenibilidad | Formaciones/ capacitación | Promover intercambios | Recopilar datos y monitorear estrategias | Reforzar incidencia política hacia otros niveles de gobierno | Reportar |
| Ciudadanos |  |  |  |  |  |  |  |
| Miembros (si usted pertenece a una asociación) |  |  |  |  |  |  |  |
| Gobierno nacional |  |  |  |  |  |  |  |
| Liderazgo político - Presidencia |  |  |  |  |  |  |  |
| Redes Europeas |  |  |  |  |  |  |  |
| Instituciones Europeas |  |  |  |  |  |  |  |
| Redes internacionales |  |  |  |  |  |  |  |
| Gobiernos locales no Europeos |  |  |  |  |  |  |  |

1. Como asociación o gobierno local, ¿han establecido ustedes actividades dedicadas a apoyar a sus *partners* no Europeos en su trabajo de localización de los ODS?

Sí ⃝ No ⃝

1. De ser relevante, ¿cómo calificaría el conocimiento de sus *partners* no Europeos acerca de los ODS?

⃝ No conocen con los ODS

⃝ Saben de la existencia de los ODS, pero no están familiarizados con sus detalles

⃝ Usan los ODS a modo de referencia, pero no es una de sus prioridades de trabajo

⃝ Alinean sus prioridades de trabajo con los ODS

Vea la página siguiente: por favor, de ser posible proponer una lista de Gobiernos Locales y Regionales que estén llevando a cabo acciones para apoyar la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, en particular sobre el ODS 11 –Ciudades y comunidades sostenibles- y sobre los ODS que se evalúan este año por el FPAN (ODS 4 sobre educación, ODS 8 sobre trabajo decente, ODS 10 sobre desigualdades, ODS 13 sobre cambio climático y ODS 16 sobre paz, justicia e instituciones efectivas, transparentes e inclusivas a todos los niveles de gobierno). Por favor, describa cualquier información al respecto que considere relevante, y en particular fuentes o referencias de las que pueda disponer.

¡Gracias!

Por favor, reenvíe este cuestionario a [gold@uclg.org](mailto:gold@uclg.org), copia a Nathalie.noupadja@ccre-cemr.org (para Europa)  
preferentemente antes del 15 de abril de 2019.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nombre del Gobierno Local/Regional | BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS POLÍTICAS Y/O PROYECTOS  (una o dos frases) | FUENTES  Si fuera posible, mencione cualquier fuente de información o referencia – bien sean fuentes relevantes o que proporcionen acceso por internet a la información descrita |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |